

Kære Samarbejdsråd

I efteråret 2016 lagde Styrelsen sig fast på "Kontakten til Danmark" som indsatsområde. Fællesrådet behandlede emnet i gruppearbejde på A.P. Møller Skolen og kom med nogle anbefalinger.

På det seneste store skoleledermøde arbejdede fællesskoledistrikterne med emnet og afleverede både en status og nogle idéer til videreudvikling.

På Styrelsesmødet i marts besluttede Styrelsen at sende dette brev til alle samarbejdsråd i Skoleforeningen. Formålet er at I som Samarbejdsråd dels skal gøre status for jeres institution og dels gøre jer nogle tanker om hvordan I kan udvikle kontakten til Danmark på en meningsfuld måde.

Der er stor forskel på de enkelte institutioners nuværende aktivitet, men i Styrelsen er vi enige om, at der på skoleområdet ligger en minimumsforventning om en eller anden (fysisk) kontakt til Danmark i form af ekskursioner, besøg fra Danmark, lejrskoler, udveksling eller andet på alle årgange – og lejrskole/udveksling såvel i grundskolen som fællesskolen. Vi er overbeviste om at kontakten til jævnaldrende spiller en stor rolle for motivationen til at udvikle det danske sprog.

Vi er mere usikre over for hvad der giver mening i vore dagtilbud – og derfor er dette også et ønske om at få jeres bud på hvad der ligger/kan ligge af meningsfulde aktiviteter i de tidligste år i Skoleforeningens institutioner.

Dertil kommer for alle institutionstyper den kontakt som omfatter medarbejdere og forældre. Også denne kontakt spiller en væsentlig rolle. På den ene side for at holde personalet sprogligt og pædagogisk opdateret og på den anden side for at understøtte forældrene i deres valg af det danske herunder det danske sprog.

Vi beder jer altså om at forholde jer til følgende spørgsmål:

Hvilket aktiviteter har I på nuværende tidspunkt under overskriften "Kontakten til Danmark"? (i forhold til børnene, personalet, forældrene)

Hvilke tiltag vil I arbejde på de kommende år?

Hvordan kan vi bedst understøtte udviklingen af den systematiske kontakt til Danmark?

Vi glæder os til at modtage jeres svar senest fredag den 13. oktober 2017.

Med venlig hilsen
Styrelsen

Kære sønderjyske kommune

Dansk Skoleforening for Sydslesvig driver daginstitutioner og skoler i Sydslesvig for det danske mindretal. Vi har ca. 8000 børn i systemet fra vuggestue til studenterhue og næsten 1500 ansatte. Vores forældrevalgte Styrelse har lagt sig fast på indsatsområdet "Kontakten til Danmark", fordi det netop er kernen i vores virksomhed.

Informationssamfundet har godt nok gjort det lettere at finde informationer og kontakter overalt i verden – men det har også vist at den personlige kontakt spiller en helt afgørende rolle for hvilken retning man søger og finder informationer i. Vi er derfor overbeviste om at vi skal styrke den systematiske kontakt til Danmark for både vore børn med deres forældre og for vore ansatte.

Og hvad er mere oplagt end at tage kontakt til jer som vore naboer. Vi håber at I vil indgå i nogle partnerskaber med os på flere niveauer – og vi er sikre på at det kunne være til gavn for både jer og os.

Vi forestiller os partnerskaber hvor vore institutioner arbejder sammen omkring møder mellem vore børn, møder mellem vore forældre og møder mellem vore ansatte. Med den lille afstand skulle dagsmøder være overkommelige – og hvem ved hvad det så kan føre til når først man lærer hinanden lidt bedre at kende. Vi har konstateret at udveksling kræver en forudgående tryghed – og den kan vi måske etablere på denne måde.

Vi vil rigtig gerne samarbejde om pædagogisk udvikling, efteruddannelse, job-swap mellem pædagoger og lærere – men også møder på forvaltningsniveau ville have vores interesse.

Vores interesse er jo på alle niveauer "det danske" – men vi er også klar over at noget af det som vi har at byde på – ud over værdien af det mellemmenneskelige møde - er "det tyske". Vore familier lever i det tyske samfund, og tysk som flertalskultur spiller naturligvis en stor rolle i det levede liv. Vi ved også af erfaring, at vore medlemmer opfattes som "tyske" – selvom de snakker dansk - når de kommer til Danmark. Vi har noteret os, at Tysklandsstrategien også i Sønderjylland har betydet et ønske om mere kontakt med Tyskland – og vi kan dertil sige, at vi byder på "tysk med sikkerhedsnet". Her er jævnaldrende, der taler og lever tysk, men som også kan dansk, sådan at samtalen ikke stopper, fordi det danske barn ikke helt kan udtrykke sig på tysk. Vi tror faktisk at vore børn kan åbne tilgangen til det tyske på en måde, som giver et helt andet indtryk af kulturen og livet – ikke fordi de får en særlig guide-uddannelse, men blot ved at vise det liv, som er vores hverdag. Ligesom vi tror på mødet med jævnaldrende i forhold til motivationen for det danske, så tror vi, at danske børn kan få en helt anden tilgang til tysk, når de får denne menneskelige indgang.

Vi håber på en positiv tilbagemelding og ser frem til et frugtbart samarbejde på mange niveauer.

Mvh

Lars Kofoed-Jensen